

PROMENADE DOMINICALE À CHATSWORTH ROAD

This buzzing East London street is shaping up to be the new Broadway Market, thanks to its quirky independent shops, cluster of hip cafés and laidback Sunday market / Cette rue animée de l'East End est en passe de devenir le nouveau Broadway Market, grâce à ses boutiques indépendantes, une poignée de cafés branchés et un marché du dimanche décontracté

📍 NIONE MEAKIN 🎨 ANDREW JOYCE

JIM'S CAFE

59 Chatsworth Road, E5,
jimscafe.co.uk

1 While the name and 60s Formica hark back to Jim's past as a much-loved local caff, these days the bacon is hand-cured and the duck eggs are served on sourdough. Come the evening, try the pizza with pork rillettes, artichokes and pecorino, or the smoked anchovy and lardon toasts. / Si le nom et le formica sixties évoquent l'époque où le lieu était la cantine chouchoute des gens du coin, au Jim d'aujourd'hui le bacon est artisanal et les œufs de cane sont servis sur du pain au levain. Le soir, essayez la pizza rillettes-artichaut-pecorino ou les toasts anchois fumés-lardons.

CHATSWORTH ROAD MARKET

Sundays, 11 am–4pm,
chatsworthroade5.co.uk/market/

2 The street's traditional Sunday market reopened in 2011 after a modernising makeover and is now a hotbed of artisan Alpine cheesemakers, young designers, craft makers, vintage clothes and midcentury furniture stalls, not to mention a global array of street food vendors (including one specialising in upscale éclairs). / Ce marché dominical a rouvert en 2011 après un coup de jeune. Il accueille à présent des fromagers des Alpes, des jeunes créateurs, des artisans, des fringues vintage et des brocanteurs proposant du mobilier années 50 sans oublier des stands de bouche, dont un spécialiste des éclairs de luxe.





BROOKSBY'S WALK

77 Brooksby's Walk, E9,
brooksbyswalk.com

3 If the white tiles don't give the game away, the 'Men' and 'Women' signs above the doors probably will. This 30s public-toilet-turned-restaurant-and-bar is much more than just a quirky concept, though; the buzzing roof terrace, enticing cocktail list and seasonal small plates mean it's permanently engaged. / *Carrelage blanc, panneaux Hommes et Femmes au-dessus des portes... On comprend vite. Mais ces toilettes publiques années 30, transformées en restaurant-bar, sont plus qu'un concept fun : la terrasse animée sur le toit, l'alléchante carte de cocktails et les petites assiettes de saison font que l'endroit affiche occupé en permanence.*



BOTANY

5 Chatsworth Road, E5,
botanyshop.co.uk

4 This *Vogue*-tipped boutique pairs its stylish succulents with understated ceramics, botanical beauty brands and waxed-cotton aprons and bags. Look out for the regular workshops, from wildflower arranging to making your own natural beauty products. / *Cette boutique, vue dans Vogue, allie élégantes plantes grasses et porcelaine sobre, cosmétiques botaniques et tabliers et sacs en coton ciré. Participez aux ateliers, de l'art du bouquet de fleurs des champs à la fabrication de produits de beauté naturels.*

THE DENTIST

33 Chatsworth Road, E5, facebook.com/33ChatsworthRd

5 This tiny gig venue and gallery is sweetly eccentric, occupying an old, glass-fronted doctor's surgery. Curious passers-by stop to peer in for a glimpse of who's on stage; offbeat rocker Ezra Furman and French chanteuse Léonore Boulanger are among the acts who have been spotted here. / *Cette adorable et excentrique petite salle de concert-galerie occupe les locaux d'un ancien cabinet médical. Les badauds curieux s'arrêtent un instant pour apercevoir à travers la vitrine qui est sur scène, le rockeur Ezra Furman ou la chanteuse Léonore Boulanger, par exemple.*



LONDON BOROUGH OF JAM

51d Chatsworth Road, E5,
londonboroughoffjam.com

6 Lillie O'Brien's rhubarb and cardamom jam sold out when stocked by French fashion brand Sézane, but fans can buy it direct from the maker at this charming little shop. Combinations such as fig and Earl Grey and blackberry and cocoa nibs are among the range of uncommonly good toast-toppers. / *Certes, la maison française Sézane a épuisé son stock de confiture rhubarbe-cardamome de Lillie O'Brien, mais les gourmands peuvent toujours se fournir à la source dans cette charmante petite boutique. La délicieuse sélection inclut des mariages tels que figue-Earl Grey et mûre-éclats de cacao qui garniront délicieusement vos tartines.*

